

PROGRAMME EGITARUA

24^è JUDAZKENEKÓ-BESTAK



20-23 SEPTEMBRE 2018
2018KO IRAILAREN 20ETIK 23RA

BiDArt/BIDARTE



Maison
BRONZINI
Provence

L'innovation Maison Bronzini,
la première gamme Oléo-Cosmétique®
de soins anti-âge aux actifs 100% naturels.



Par Nature, Défier le Temps

Une efficacité puisée au cœur des fleurs,
des fruits et des feuilles de l'Olivier
pour la jeunesse de votre peau.

A découvrir dans les pharmacies, les parapharmacies et sur notre e-shop

www.maisonbrozinicosmetique.com

74, rue de la République 30400 Villeneuve-lez-Avignon

[Facebook.com /Maison Bronzini Provence Oléo-Cosmétique](https://www.facebook.com/MaisonBronziniProvence) [Instagram /maisonbronzinicosmetique](https://www.instagram.com/maisonbronzinicosmetique)



EDITO Editoriala



Chers Bidartars, Bidartar maiteak,

Comme vous pourrez le lire dans ce programme, l'édition 2018 de nos traditionnelles Fêtes d'Automne - Udzkeneko Bestak - s'annonce sous les meilleures auspices.

En effet, les jeunes bénévoles du comité des fêtes Bidart E Nea (en collaboration avec le service culturel de la Mairie) se sont appliqués à constituer le plus alléchant des programmes.

Comme c'est (redevenu) une tradition à Bidart, ces jeunes vont dorénavant venir taper à vos portes pour les traditionnelles "quêtes".

Je ne doute pas que vous leur réserverez le meilleur accueil, le travail acharné de cette joyeuse équipe, soudée autour de son si dynamique Président, le méritant amplement.

J'espère ensuite que, septembre venu, vous serez nombreux à venir partager ces moments de retrouvailles qui véhiculent les valeurs de convivialité et de solidarité qui nous sont chères et indispensables.

Bonnes fêtes à tous, besta on deneri !

Aupa Bidarte !



EMMANUEL ALZURI
MAIRE DE BIDART,

Chers amis Bidartars,

Les fêtes d'Udzkeneko Bestak arrivent !!!

Tout au long de l'année, nous organisons des événements :

- Le carnaval (que nous avons bien dynamisé avec la tournée dans les quartiers, les chars...)
- Le Festi'boule : le tournoi de pétanque

Tout cela a un but : vous concocter un très, très beau programme. Après une édition 2017 très réussie, nous avons choisi de retenter l'aventure qui s'annonce toujours aussi grande et bien sûr toujours aussi folle.

Comme chaque année, la programmation va toucher un très large public. Il y aura du rock, du reggae, du basque, du français, une Elektro txaranga, un DJ,... de quoi passer de très bons moments en notre compagnie.

Bien sûr pour organiser tout cela il faut une petite armée de 35 jeunes bénévoles, qui n'hésitent pas à consacrer du temps et de l'énergie pour que les différents événements, qui animent ce beau village, se passent dans d'excellentes conditions.

Merci à eux et surtout à mes collègues du bureau qui sont très très investis dans leurs tâches ô combien importantes pour notre réussite !!!

J'espère vous voir toujours aussi nombreux parmi nous durant ces quelques jours de fêtes.

A très bientôt sur la place du village !!

NICOLAS POYDESSUS
PRÉSIDENT DE BIDART'E'NEA





Sommaire

❖ FÊTES DE BIDART 2018 ❖

| | |
|-------------------------------------|-----------|
| PROGRAMME DU JEUDI 20 SEPTEMBRE | 7 |
| PROGRAMME DU VENDREDI 21 SEPTEMBRE | 17 |
| PROGRAMME DU SAMEDI 22 SEPTEMBRE | 22 |
| STATIONNEMENT ET NAVETTES GRATUITES | 35 |
| PROGRAMME DU DIMANCHE 23 SEPTEMBRE | 40 |

❖ BIDART'E'NEA EN IMAGES ❖

| | |
|--|-----------|
| FÊTES DE BIDART 2017 | 10 |
| FESTI BOULES 2018 & SOIRÉE PARTENAIRES | 28 |
| JOURNÉE DU COMITÉ | 29 |
| CARNAVAL 2018 | 36 |





Pascal BAUDOUIN

Chemin Calamardin - 64210 BIDART

06 15 10 37 97 - baudouin.algoa@gmail.com

SALON PIERRE ITURRIA
PAR MIKEL & WENDY



RENDEZ-VOUS DU MARDI AU SAMEDI
9H00 à 18H30

AVENUE DE LA GRANDE PLAGE
64210 Bidart

05 59 23 03 98

AUTO ECOLE UHABIA



272 av. du Plateau 64210 BIDART
Tél. : 05.59.54.75.82
Permis AM (cyclo), B, Conduite Accompagnée
Boîte automatique aménagée handicapés
Agrément Préfectoral n° E 07 064 0878 0

RESTAURANT VENTA GAXUXA
CUISINE REGIONALE MAISON



TERRASSE
05 59 54 88 70 BIDART CENTRE

LA BOX' THAI



969 Avenue de Biarritz à Bidart
06 83 36 87 21
Ouvert du Mardi au Samedi de 11h30 à 14h et 18h30 à 21h15

Un nouveau concept de Spécialités Thaïlandaises à emporter.
Une cuisine authentique préparée sous vos yeux avec des légumes Bio et servis dans des emballages 100% recyclables et compostables.
Retrouvez nous sur laboxthai.com et facebook.com/laboxthai64/

N'hésitez pas à passer commande à l'avance !



EURL

Christian **ARGANO**



Peintures
Ravalement
Décoration

Route d'Arbonne - 64210 **BIDART**

Tél./Fax **05 59 54 76 13**

Port. **06 73 48 13 49**

Maison de la PRESSE

Tabac - Presse - Loto - PMU
Librairie - Souvenirs



Place de la Mairie - 64210 BIDART - Tél. 09 84 53 17 51



SARL ARAMBURU

DÉPANNAGE / ENTRETIEN
MAZOUT • GAZ • RÉGULATION

AGRÉÉ DE DIETRICH - FRISQUET

Espace Commercial Larun Burua
820, avenue de Bayonne - 64210 BIDART
Tél. 05 59 54 73 41 - Fax 05 59 54 99 10



Vival
Alimentation Générale

- Fruits et légumes frais
- Produits BIO
- Rôtisserie
- Glaces à l'Italienne et granités
- Livraison gratuite

05 59 54 84 08 - Bidart
OUVERT DIMANCHE MATIN



Bid'A Parc

Manèges
Attractions
Balade à poneys
Snack
Aire de pique-nique

Tél. 05 59 22 15 66
www.bidaparc.com

Fête ton anniversaire



HOTEL RESTAURANT UHABIA

HOTEL RESTAURANT

www.HOTEL-UHABIA.COM
64210 BIDART - TEL. 05 59 54 92 39



LA CAVE

ERIC CARMENDAREZ - BIDART
VINS SPIRUEUX & CONFIDALITÉ

530, avenue de Bayonne • 64210 BIDART
Tél. 05 59 47 74 40 contact@lacave-bidart.com



BAR DU FRONTON
BIDART

06 08 43 05 52



La Pizzeria
BIDART

RÉSERVATION AU : 05 59 54 82 45
www.la-pizzeria-de-bidart.fr



PIZZAS - TEX-MEX - SALADES

L'UHABIA PIZZA
www.uhabia-pizza.com

LIVRAISON GRATUITE
Bidart, Guéthary, et alentours

SUR PLACE et A EMPORTER

Résidence ZIRLINGA - Bidart **05 59 24 74 29**



Jeudi 20 Osteguna

ANIMATIONS GRATUITES • ANIMAZIOAK DOHAINIK

PETIT FRONTON

FINALE 2^e SÉRIE DU TOURNOI
DE PELOTE À MAIN NUE.

18:
30

FRONTOI TXIKIA

2.MAILAKO ESKU PILOTA
LEHIAKETAREN FINALA

GRAND FRONTON

STAND DE PETITE
RESTAURATION

tenu par l'association Uhabia Ikastola

19:
30

PILOTA PLAZA NAGUSIA

TALO ETA EDARIAK

Uhabia Ikastolako ostattua

GRAND FRONTON

CONCERT DE
PANTXOA CARRERE

20:
30

PILOTA PLAZA NAGUSIA

PANTXOA CARRÈRE-N
KONTZERTUA



GARAGE ERDOCIO

REPARATION ENTRETIEN DIAGNOSTIC GEOMETRIE VEHICULES TOUTES MARQUES



420 RUE DE LA GARE
64210 BIDART
05 59 54 71 65
FAX 05 24 84 56 80
garage.erdocio@sfr.fr



Olatua
HÔTEL • APPARTEMENTS • BIDART



3 rue Erregetia - 64210 Bidart - Tél. + 33 (0)5 59 54 71 89
contact@hotelolatua.com • www.hotelolatua.com

CAMPING HARROBIA

Camping Harrobia
383 Rue Maurice Pierre - 64210 BIDART
Tél. 05 59 26 54 71
info@harrobia.fr - www.harrobia.fr

BIDART - UHABIA



KUSTOM HAIR
HAIR BEARD
BIDART BARBER SHOP
kustomhair.monwebpro.com
Kustom HAIR

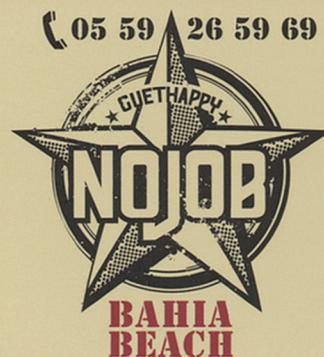
KUSTOM HAIR

FRED & MARIE

BARBER SHOP & COIFFURE MIXTE
1050, AVENUE DE BIARRITZ - TÉL. 05 59 54 85 60



PLAGE D'ILBARRITZ - BIDART - 06 09 90 95 25



ATELIER DE LA TORRE

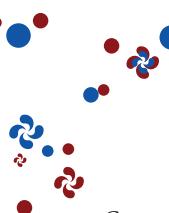


TEXTURES MATIERES COULEURS
PAYS BASQUE PARIS BUENOS AIRES

+33 (0)5 59 54 51 83 - contact.atelierdelatorre@gmail.com - www.atelierdelatorre.com



TECHNOPOLE IZARBEL BIDART - TÉL. 05 59 43 52 10



Fêtes de Bidart 2017

Grosse réussite, plus de 1200 personnes le vendredi soir. Grosse fierté pour toute l'équipe dirigeante et les bénévoles. Pour rappel nous avons fait venir Polekeleke qui a été la grosse révélation des fêtes 2016 et qui nous font le plaisir de revenir cette année ainsi que le groupe internationalement connu Danakil, et Hesian, groupe basque qui tournait bien en 2017.

La soirée du samedi a été plus familiale avec le bal Koloka et DJ Yossi pour terminer le show.







LAURENCE POULLAOUEC

MARIAGE • COUPLE • EVJF

Des photographies naturelles et spontanées
pour un reportage qui vous ressemble



laurencepoullaouec-photography.com

06.64.89.25.23

f p g

Motel

A 400 m du centre du village et des plages.
Dans un cadre agréable et verdoyant.



Chauffée (en saison)

Vous propose toute l'année, location à la journée, à la semaine
29 appartements tout confort (1-2 pièces) et chambres.
• Piscine • Terrasse privative • Téléphone, TV, Wifi gratuit

Rue Chiripa - 64210 BIDART - Tél. 05 59 54 71 71 - 05 59 51 82 00
Télécopie 05 59 54 79 01 - www.motel-mil.com



Concessionnaire et distributeur de motos

BIDART - Tél. 05 59 47 73 50

RÉPARATIONS TOUTES MARQUES - VENTE - DÉPANNAGE

Feel Good

PIZZA BURGER BAR À BIÈRES



Il n'est pas interdit de bien manger

530 AV. DE BAYONNE BIDART 05 59 85 99 69
FEEL-GOOD-BIDART.COM @PIZZERIAFEELGOOD

Luis Gato

NEUF ET
RENOVATION
ISOLATION
FAUX
PLAFOND
CLOISON
DOUBLAGE



BIDART
06 25 35 65 60
luis.64@hotmail.fr



STEPH-ELEC



ELECTRICITÉ GÉNÉRALE

—
DÉPANNAGE 24H/24

—
CHAUFFAGE AU SOL

—
INTERPHONE

05 59 54 78 31 - 06 82 48 70 57
steph-elec64@wanadoo.fr



AITAREN ETXEA Chez Papa ☼
FRUITS ET PRIMEURS
**corbeilles de fruits, jus de fruits frais,
ananas découpés...
crèmerie, vins, produits locaux...**
du lundi au samedi 8h30/13H - 15h/19H30 - Dimanche 9h/12h30.
RN10 BIDART (face à l'Intermarché).

LA BOUTIQUE HTX
spécialiste en
CROQUETTES PREMIUM
pour chiens et chats



EXCELLENT RAPPORT QUALITÉ PRIX
DIRECT USINE

ZA de Bassilour - BIDART - 05 59 26 50 47 - 06 20 20 82 08

LE SPOT'
Brasserie & Snacking

Technopole Izarbel - 64210 BIDART
Tél. 05 59 54 85 41

Cuisine PRO64
vente, installation & entretien



Impasse des Violettes - ZA de Bassilour - 64210 Bidart
Tél. 05 59 43 79 34
www.cuisinepro64.com

SARL CHAUVIER
ELAGAGES
05 59 54 84 48
BIDART



Elagage & Entretien de jardin





TONO
traiteur

LE PARTENAIRE
de vos réceptions "clés en mains"

*Cocktails déjeunatoires ou dinatoires avec ou sans service,
buffets raffinés, menus gastronomiques pour
vos mariages ou grands événements, brunch,... sur prestations extérieures*

Contact : 06 88 07 04 86 • tono.traiteur@gmail.com
www.tono-traiteur.com

**CONFRÉRIE DU CHIPIRON
de BIDART,
du PAYS BASQUE
et de LA CÔTE AQUITAINE**

Chapitre annuel : le dimanche après l'Ascension
Tous les mardis en été sur
le Marché Fermier Bidart'Eko
Participation aux événements culturels
et festifs de Bidart

www.confreriechipiron-bidart.com
<https://www.facebook.com/confreriechipironbidart/>
Contact : confreriechipironbidart@gmail.com

Serrurerie ferronnerie
A. DARRIBAT

Dépannage - Rénovation - Crédit

Grilles - Portails - Mobilier - Balcons - Clôtures - Rampes
Serrures tous genres

ZAC du Moulin de Bassilour - 64210 BIDART
Tel 05 59 47 77 71 - Fax 05 59 47 74 54
Portable 06 80 25 29 05

CRÉATION D'ARTICLES EN CUIR
RÉPARATION TOUS ARTICLES CUIR
REPRODUCTION DE CLÉS

4 rue de l'Eglise - BIDART - Tél. 05 59 24 48 56

Elements
Troquet • Cave • Vins Vivants

[elements_biarritz](https://www.instagram.com/elements_biarritz)
post@restaurant-elements.com
1247 av. de Bayonne - Rés. Agoretta - BIDART - 09 86 38 08 51
www.restaurant-elements.com



Intermarché

Bidart



OUVERT DU
LUNDI AU
SAMEDI DE
8H30 À 20H
ET TOUS LES
DIMANCHES
MATIN DE
8H30
À 12H30

Intermarché
le DRIVE Bidart

+ LIVRAISON À DOMICILE

drive.intermarche.com



05 59 47 58 00 Centre Commercial BIDART OCÉAN [f](#) [i](#)



 GOXOKI
HÔTEL & APPARTEMENTS ★★★

VOTRE PIED À TERRE
SUR LA CÔTE BASQUE

+33 (0)5.59.26.59.55

www.hotel-goxoki.com
contact@hotel-goxoki.com

5 Rue Caricartenea
64210 Bidart



Place
de la Mairie
BIDART
05 59 54 95 13



Plage de l'Uhabia • +33 (0)5 59 43 88 34
16, rue de la Gare - Zirlinga - Bidart



Vendredi 21 Ostirala

RENTREZ EN TOUTE SÉCURITÉ !
VENDREDI 21 ET SAMEDI 22 À PARTIR DE MINUIT :
NAVETTES GRATUITES DEVANT LE GRAND FRONTON

VISITE COMMENTÉE
DU CENTRE DE BIDART
RDV à l'*Office de tourisme*

10:
30

BIDARTEKO HIRI ZENTROKO
BISITA GIDATUA
Hitzordua Turismo Bulegoan

PLACE DE LA MAIRIE
CÉRÉMONIE OFFICIELLE
D'OUVERTURE DES FÊTES

20:
00

HERRIKO ETXEKO PLAZA
BESTEN IDEKITZEEN
ZEREMONIA OFIZIALA

PLACE DE LA MAIRIE
SPECTACLE D'OUVERTURE A
CORPS PERDUS
DE LA CIE BIVOUAC

20:
30

HERRIKO ETXEKO PLAZA
“A CORPS PERDU”
IKUSGARRIA BIVOUAC
KONPAINIAK AURKEZTURIK

GRAND FRONTON
CONCERTS :

21:
30

GROUPES POLEKELEKE,
BIGA*RANX, SKAKEITAN,
ELISA DO BRASIL

Soirée organisée par le comité des fêtes
Bidart E Nea. Entrée payante, gratuit
pour les Bidartars sur présentation
d'un justificatif.
Toute sortie est définitive !

PILOTA PLAZA NAGUSIA
GAUALDIA BIDART'E'NEA
ELKARTEAK ANTOLATURIK :

POLEKELE TXARANGA,
BIGA*RANX, SKAKEITAN
ETA ELISA DO BRASIL

Sartzea 10€. Urririk Bidartarrentzat
nortasun agiria erakutsiz
*Irteera guztiak
behin betikoak dira !*





TRAVAUX PUBLICS

**1, avenue Marcel Dassault - BP 123
64601 ANGLET Cedex
Tél. 05 59 03 80 69**





SHOW-ROOM

**MATiEREs
gALLERY**

ZA de Bassilour
BIDART

Tél. 06 85 70 72 70

by
éric Larretche

Peinture
Décoration
Béton ciré
Ravalement de façades

Maison fondée en 1951



Décoration
d'intérieur

Béton ciré

Papiers peints
et peinture
haut de gamme

Revêtements
de sol

Les Couteliers Basques

Créateurs de couteaux basques



Ferme Etxettoa - Rue Oyhara - Bidart - 05 59 50 12 47
lescouteliersbasques.fr



**Za de Bassilour
64210 BIDART**



Tél. 05 59 54 85 04
Fax 05 59 47 70 26



E-mail :
maisonnaveetfils@gmail.com



Site web :
www.transports-maisonnave.com



PAYS BASQUE DIGITAL

Cluster Numérique Pays Basque & Pays de l'Adour

Technopole Izarbel, BIDART
www.pays-basque-digital.fr

@PaysBasqueDigital

PAYS BASQUE DIGITAL

@PaysBasqueDigit



CLUSTER

DES PROFESSIONNELS
DU NUMÉRIQUE
DU PAYS BASQUE ET
DES PAYS DE L'ADOUR



OUVRAGE
CONCEPTION & RÉALISATION

Entreprise Générale du Bâtiment

RN10, 446 avenue de Bayonne - 64210 BIDART - Tél. 05 59 47 22 42



Ferme Elizaldia

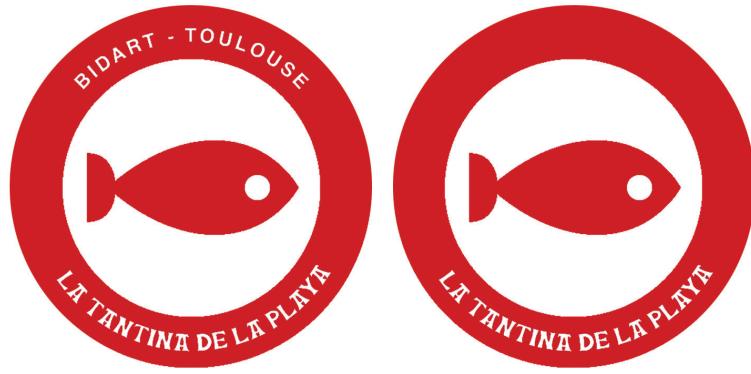


Eleveur de porcs **Salaisonnier**

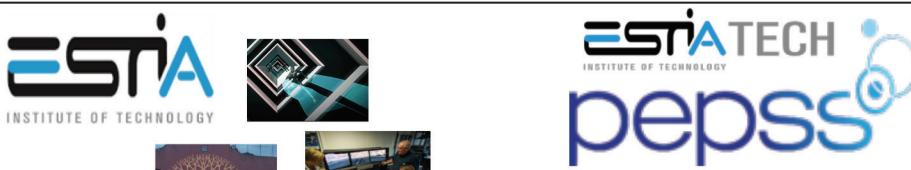
📍 900 rue Harguin Etcheberry, Bidart
🌐 www.ferme-elizaldia.com

SUIVEZ-NOUS !





PLAGE DU CENTRE - BIDART - 05 59 26 53 56



La PEPSS

Une équipe pluridisciplinaire pour vous accompagner dans vos projets :

- ➔ Booster votre communication grâce à un site web attractif
- ➔ Evaluer / Valider vos innovations
- ➔ Aider au suivi des clients / Enquêtes de satisfaction
- ➔ Elaborer un plan de communication en accord avec l'identité de Bidart

r.mollard@estia.fr m.wolff@estia.fr



Samedi 22 Larunbata

• ♪ RENTREZ EN TOUTE SÉCURITÉ ! ♪
VENDREDI 21 ET SAMEDI 22 À PARTIR DE MINUIT :
NAVETTES GRATUITES DEVANT LE GRAND FRONTON

GRAND FRONTON
CONCOURS CULINAIRE
ADULTES ET ENFANTS

(limité à 10 équipes).

« LES PETITS MARMITONS »
réservé aux 7/11 ans par équipe de 2

« TARTELETTES EN FOLIE»

« GRANDS CHEFS »
réservé aux adultes par équipe de 2

« CHIPIRONS FARCIS
À LA BASQUAISE»

*Inscriptions auprès de
F. Lauthier au 06 43 75 01 56*

10:
00

PILOTA PLAZA NAGUSIA

SUKALDARITZA LEHIAKETA
HELDUENTZAT ETA
HAURRENTZAT

(gehienez 10 talde).

PLACE DE LA MAIRIE
DÉLIBÉRATIONS DU JURY DU
CONCOURS CULINAIRE, REMISE
DES PRIX ET DÉGUSTATION.

12:
15

HERRIKO ETXEKO PLAZA

SUKALDARITZA LEHIAKETAREN
EPAIMAHAIEN ERABAKIA, SARI
EMATEA ETA DASTATZEA





PLACE DE LA MAIRIE LA TRAVERSÉE DE BIDART

DÉPART DE LA COURSE
PÉDESTRE
(PARCOURS 11KM)
organisée par l'Association Uhabia
Ikastola.

Renseignements :
Philippe Guerin - 06 33 50 01 61.
(Inscriptions 10 € - certificat médical
obligatoire ou licence)

17:
30

HERRIKO ETXEKO PLAZA BIDARTEN GAINDI

BIDARTEN GAINDI LASTERKETA
(11KM-KO IBILBIDEA)

Uhabia Ikastola elkartea antolaturik.

Xehetasunak :
Philippe Guerin - 06 33 50 01 61.

(Izen emateak 10€ - medikuaren
agiria ezinbestekoa)

PLACE DE LA MAIRIE DÉGUSTATION DE CIDRE ET VENTE DE TAPAS PAR LES ASSOCIATIONS LOCALES

18:
00

HERRIKO ETXEKO PLAZA SAGARNO DASTATZEA ETA PINTXOEN SALMENTA HERRIKO ELKARTEEK ALAITURIK

PLACE DE LA MAIRIE REMISE DES PRIX COURSE PÉDESTRE

19:
00

HERRIKO ETXEKO PLAZA LASTERKETAREN SARI EMATEA

PLACE DE LA MAIRIE BIDARTEN KANTUZ TOUT LE MONDE CHANTE

19:
30

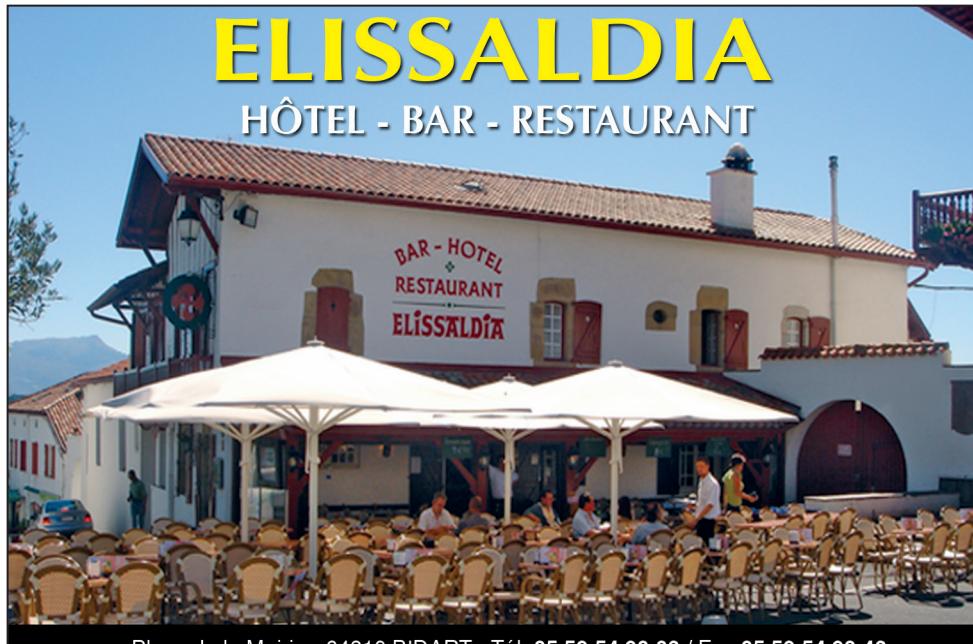
HERRIKO ETXEKO PLAZA BIDARTEN KANTUZ

GRAND FRONTON CONCERTS

BAL AVEC BURRUNBA ELEKTRO
TXARANGA+ DJ YOSSI
Soirée organisée par le comité des fêtes
Bidart E Nea (pas de repli)

20:
30

PILOTA PLAZA NAGUSIA GAUALDIA BIDART'E'NEA ELKARTEAK ANTOLATURIK : BURRUNBA ELEKTROTXARANGA ETA DJ YOSSI



Place de la Mairie - 64210 BIDART - Tél. 05 59 54 90 03 / Fax 05 59 54 98 43
Email : hotel.elissaldia@wanadoo.fr



FABRICATION DE MENUISERIE ALUMINIUM
FERMETURES DU BATIMENT
GARDECORPS - SERRURERIE

CLOSAL SARL Route de la Gare 64210 BIDART Tél. 05 59 54 90 32



E.U.R.L ERRANDONEA J.Philippe

Entretien, Création Espaces verts, Clôtures

40 Voie Les Jardins de Bassilour
64210 BIDART

05.59.41.99.54
06.25.92.17.86

j-philippe-errandonea@orange.fr

Menuiseries
Fermetures
Verandas
Agencements



Créateur d'espace depuis 1945



15, av. de CUMBA - Bidart - www.hourcade.fr



Ouvert tous les jours :
de 8h  13h et de 14h30  19h



Découvrez un moulin en activité depuis 1741
Fabrication Artisanale de Gâteaux basques, sablés, mtures et mches, pains

MOULIN DE BASSILOUR

Quartier Bassilour 64210 BIDART  05 59 41 94 49

Goyhetché

SARL

- ▶ COLLECTE, TRAITEMENT, VALORISATION GRAVATS BTONS
- ▶ VENTE MTIAUX RECYCLÉS
- ▶ TERRASSEMENT - V.R.D. - DÉMOLITION

CHEMIN LATÉRAL SUD - 64210 BIDART
Tél : 05.59.41.92.07 - Fax : 05.59.41.88.27
entreprise.goyhetch@orange.fr - www.goyhetch-sarl.fr



**CHAKANA
DENIDA**

BIDART

RETOUCHES COUTURE
CONFECTION TEXTILE
ACCESSOIRES DE MODE / BIJOUX
PRODUITS RÉGIONAUX
CADEAUX / SOUVENIRS

Du mardi au vendredi
14h30 - 18h
Samedi
10h - 12h30 / 14h30 - 18h

3 rue de L'Eglise
64 210 BIDART
(En face de leglise)
Tél. 06 13 88 46 38
chakanedenida@yahoo.fr



ZA BASSILOUR - 64210 BIDART
TEL. 06 82 27 98 48 / 05 59 26 51 25
indianbiarritz@hotmail.fr



BIDART
LIMITÉ BIARRITZ

NOUVELLE RÉSIDENCE



T2 à partir de 229 000€

T3 à partir de 260 000€

05 59 08 60 60

**Nouvelle Résidence idéalement située
à proximité des commerces et de la plage**



AEDIFIM
Bien vivre ici

68 avenue du 8 mai 1945 • Immeuble « Le Premium » • 64100 BAYONNE
AEDIFIM • SAS au capital de 100 000 € • RCS Bayonne : 814 504 072 • N° de TVA intra : FR 69 814 504 072
Illustrations non contractuelles laissées à la libre interprétation de l'artiste : Pepe and Co - Création graphique : D-clic

www.aedifim.fr



Festiboules 2018 & Soirée Partenaires

Après une édition 2017 réussie, 2018 s'est avérée plus compliquée à cause des conditions météo de notre cher pays. Malgré cela, ce fut une réussite dans la joie et la bonne humeur. Nouveauté 2018, nous avons organisé une soirée afin de remercier nos partenaires de leur générosité.





Journée du Comité 2017

Chaque année, nous organisons une soirée détente pour renforcer la cohésion du groupe. Nous avons visité les terres en partant d'Elissaldia jusqu'à Aldaburua à Larressore en passant par Hordago à Hasparren et Lezetako Borda à Itsassou pour finir à la Licorne pour les plus courageux.





BIDART PNEUS

PNEUS NEUFS
VIDANGE
REPARATIONS

EQUILIBRAGE
GÉOMÉTRIE
INFRA-ROUGE

R.N. 10 - Quartier Agoretta - 64210 BIDART - TEL. 05 59 23 72 12


E.Leclerc

QUARTIER IRATY - 1 RUE HIRONDELLES
64200 BIARRITZ

La Sultane de Saba
PARIS

Voyagez au-delà de vos sens

INSTITUT DE BEAUTÉ
JOY

Tél 05 59 54 77 96
5, rue de la Madeleine
64210 BIDART

TERRASSEMENTS - DÉMOLITIONS - TRANSPORTS

**CHARLES
DACHARY**



“Borda-Berria”
64210 AHETZE

06 11 09 94 67
Fax 05 59 41 81 38



Accès direct à la plage !

Le pavillon Royal
CAMPING CARAVANING

*Camping avec
piscine chauffée
Salle de fitness
Hammam
& massages*

Avenue Prince de Galles - 64210 BIDART - Tél. 05 59 23 00 54 - Fax 05 59 23 44 47
E-mail : info@pavillon-royal.com - Site : www.pavillon-royal.com

LASSISTE
Yannick
*Multi services
Jardinage
CESU*

06 83 10 11 53
64210 BIDART Yann6440@gmail.com



BoomaCom
STUDIO GRAPHIQUE & COMMUNICATION

*Moi s'occupe de tout, vous
s'occupe de rien !*

11, rue de l'Etape à BIDART
06 38 99 85 60
monique@boomacom.com



Artistes Créeurs - Articles de décoration
Bijoux fantaisie - Idées cadeaux
Fabrication artisanale française - Produits du terroir

15 av. de Cumba - BIDART - Tél. 05 59 22 83 80
Facebook : Hermoz Art et Tendances
www.hermoz.wixsite.com/hermoz-art-tendances

HÔTEL BIDART
Côte Basque
11 Av. de la Grande Plage
64210 BIDART
Tel. +33 (0)5 59 54 90 23
info@hotelbidart.com
www.hotelbidart.com

ÉPICERIE FINE - FABRICATION DE PÂTES FRAÎCHES
TRAITEUR - SELECTION PRODUITS BIO
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 13h & de 15h30 à 19h30
Zone Agorreta à Bidart (en face de Gifi) - Tél. 05 59 22 86 52

l'Atelier
Institut de Beauté

EPILATIONS
BAR A ONGLES
EXTENSION DE CILS
SOINS VISAGES ET CORPS

DU LUNDI AU SAMEDI
NON STOP
AVEC/SANS RDV

15 av Cumba - Rond point Jardiland
64210 BIDART - **05.59.24.26.38**

BAR.RESTAURANT

**PRESSING - LAUERIE
CORDONNERIE - CLEFS
MULTISERVICES**

CARTES de VISITE
TAMPON
GRAVURE
PHOTOCOPIE
PLASTIFICATION
PLAQUE AUTO
PHOTO IDENTITÉ

SARL INTERKIS

64210 BIDART
Tel/Fax 05 59 26 58 33
Port. 06 74 01 54 09
Email bernard.bisbau@orange.fr

**LOCATION
DE VÉLOS
ÉLECTRIQUES,
VÉLOS
CLASSIQUES,
VTT &
VÉLOS
ENFANTS**

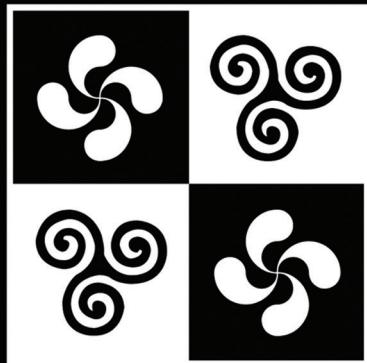
Livraison gratuite
à partir de 5 jours de location.
Accueil 7 jours sur 7 de 9h à 18h.
15 avenue Cumba
64210 Bidart

Renseignements au **05 59 22 81 79**

**Agence de Bayonne
05 59 55 02 55**



TY OUSSANT



CRÉPERIE - BIDART

05

59

24

67

76



CUISINE À LA PLANCHA

Poisson frais / Spécialité Parillada / Formule midi

Fermé le dimanche soir et le lundi (hors saison)

Rue Erreteguia - 64210 BIDART

05 59 54 96 87

QUAD randonnées & NATURE

www.quadenature.com

Randonnées en Quad dans le Pays Basque



- Particuliers
- Séminaires
- CE
- Incentive
- Convention d'entreprise
- Vente de Quads
Neufs et d'Occasion

A6 Innova Jalday - 161, rue des Routiers - St Jean de Luz

Tél : 05 59 26 11 49 - 06 10 79 57 74 - 06 18 18 42 88



CIDRE ♦ BASQUE

8 ZAC DE BASSILOUR - 64210 BIDART

— l'abus d'alcool est dangereux pour la santé —



PISCINES
CARRÉ BLEU

Piscines Pyrénées Atlantiques

446 Avenue de Bayonne - 64210 BIDART

bidart@carrebleu.fr

05 59 54 99 99



9 RUE DE BELFORT
64100 BAYONNE
TÉL. 06 62 09 59 56



Stationnement et navettes

✿ 4 PARCS DE STATIONNEMENT ✿



2 PARCS DE STATIONNEMENT **PAYANTS** SITUÉS À PROXIMITÉ IMMÉDIATE DE LA PLACE DU VILLAGE :

PARKING DU PETIT FRONTON / PARKING DU CENTRE



2 PARCS DE STATIONNEMENT **GRATUITS** SITUÉS À MOINS DE 150 MÈTRES DE LA PLACE DU VILLAGE :

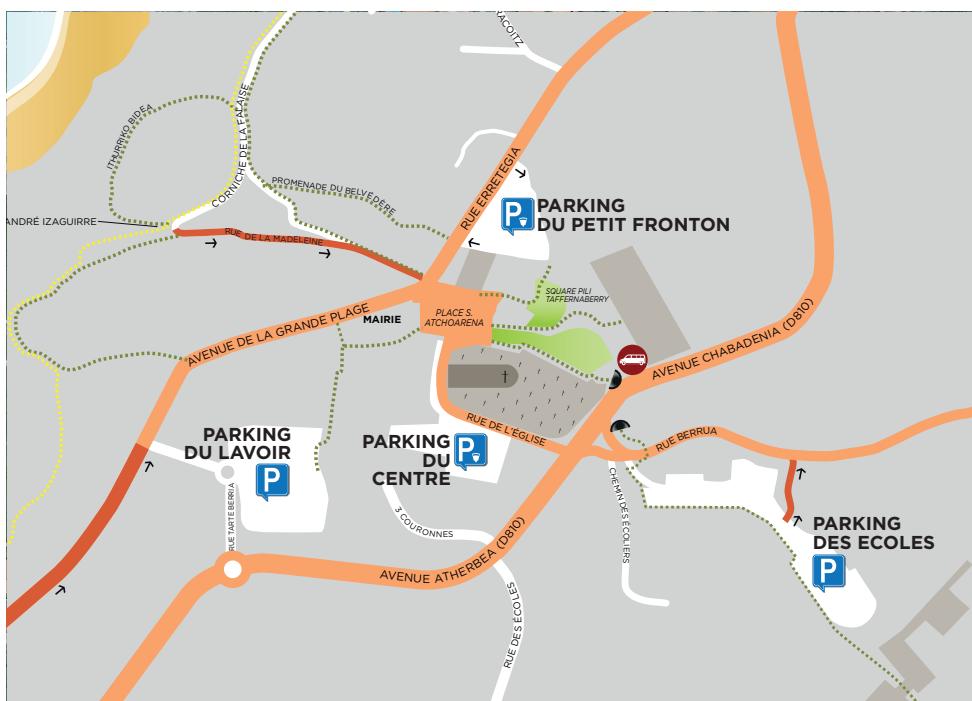
PARKING DU LAVOIR / PARKING DES ECOLES

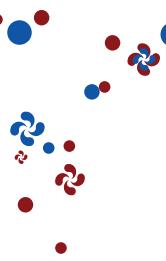
✿ NAVETTES GRATUITES ✿



RENTREZ EN TOUTE SÉCURITÉ !

VENDREDI 21 ET SAMEDI 22 À PARTIR DE MINUIT :
NAVETTES GRATUITES DEVANT LE GRAND FRONTON





Carnaval # 2018

Belle journée entre associations pour animer Bidart avec le fameux défilé des chars suivi de notre soirée animée par Ruedo Banda, Dj Bobkat et Dj Nash & R-ask.







BIDART
OPTIK
Le monde de Julie OPTICIENNES PASSIONNÉES

Spécialiste des lunettes sur-mesure
Lentilles de contact * Lunettes de soleil

📍 C.C. Bidart Océan - 64210 BIDART
📞 05 59 54 84 67 / 06 73 14 57 45
✉ contact@bidart-optik.com Ⓛ bidart-optik.com
ⓕ @BidartOptik

OPTICIEN ENGAGÉ
PARTENAIRE EXCLUSIF
2018

Le MAYA
PRESSE
LIBRAIRIE - SOUVENIRS

FDJ **PMU**

Intermarché **BIDART**

Ida & Magali
La Suite... Coiffure
Masculin * Féminin

Ouvert du lundi au samedi en journée continue
05 59 54 71 40 RN10 - Athébea 64210 BIDART

Coiffeur * Barbier * Coloriste

BEAUTY SUCCESS

C.C. Intermarché Super Bidart Océan • BIDART
02 99 38 01 13

P A R F U M E R I E S & I N S T I T U T S

TERRASSEMENT - TRAVAUX PUBLICS
Christophe ROIDE



Nere Lana - 64210 BIDART
Tél. 05 59 54 76 01 • Véhicule 06 09 34 57 62



PLUS DE
30 ANS
D'EXPÉRIENCE
AU SERVICE
DE L'HABITAT



DÉCOUVREZ
NOS PROGRAMMES
NEUFS SUR LA
CÔTE BASQUE

S'ENGAGER EN TOUTE SÉRENITÉ



groupe
etchart

05 59 52 88 60
sobrim-immobilier.com



Dimanche 23 Igandea

• RENTREZ EN TOUTE SÉCURITÉ ! •
CELUI QUI CONDUIT, C'EST CELUI QUI NE BOIT PAS !

PETIT FRONTON

FINALE 1^{re} SÉRIE
DU TOURNOI DE PELOTE
À MAIN NUE

10:
00

FRONTOI TXIKIA

1.MAILAKO ESKU PILOTA
LEHIAKETAREN FINALA

EGLISE DE BIDART

MESSE DES FÊTES

11:
00

BIDARTEKO ELIZA

BESTEN MEZA

PLACE DE LA MAIRIE

FANDANGO, DANSES BASQUES
présentées par *Xinkako et Goiz Argi*

12:
15

HERRIKO ETXEKO PLAZA

FANDANGOA, EUSKAL DANTZAK
Xinkako eta Goiz Argi Elkarteekin

GRAND FRONTON

ZIKIRO/MÉCHOUÏ
ANIMATION MUSICALE

13:
00

PILOTA PLAZA NAGUSIA

ZIKIROA HERRIT'MO TALDEAK
ALAITURIK

PETIT FRONTON

MUTXIKO ET BAL ÉLECTRO FOLK
animé par *Zézé*

18:
30

FRONTOI TXIKIA

MUTXIKOAK ETA DANTZALDIA
Zezek alaiturik

PETIT FRONTON

BAL, TALOS ET BUVETTE
avec *Podium Mobil Dance*,
organisé par l'Association *Bid'Art & Co*

21:
00

FRONTOI TXIKIA

DANTZALDIA, TALOAK ETA OSTATUA
PODIUM MOBIL DANCE-REKIN,
Bid'Art & Co elkartea antolaturik

PLACE DE LA MAIRIE

FERMETURE OFFICIELLE
DES FÊTES
FEU D'ARTIFICES
en partenariat avec
l'Association *Bid'Art & Co*

22:
00

HERRIKO ETXEKO PLAZA

BESTEN HESTE OFIZIALA
SUFESTAK (15 MINUTU)
*Partaidetza Bidarteko saltzaileen
elkartarekin "Bid'Art&Co"*



TONNERRE 511 PASS



n°agrément AUT-064-2116-08-03-20170322467

- ▶ AGENT DE PRÉVENTION ET SÉCURITÉ
- ▶ AGENT DE SÉCURITÉ INCENDIE
- ▶ AGENT CYNOPHILE
- ▶ RONDIER

24 bd Marcel Dassault - 64200 BIARRITZ
06 09 74 16 42
sebastiencroizet@orange.fr
www.pass-securite.fr





Ouvert du lundi au samedi de 9h à 19h

Rue Familistère - BIDART - Tél. 05 59 22 22 20



SÉBASTIEN LESCA

ECONOMISTE DE LA CONSTRUCTION
MAÎTRISE D'ŒUVRE
MÉTRÉS TOUS CORPS D'ÉTAT

Rue de l'Etape - 64210 BIDART **06 50 66 64 76** lescabat@gmail.com

CHAUFFAGE - SANITAIRE
ZINGUERIE - CLIMATISATION

EURL ERRANDONÉA

3, zone de Bassilour
64210 BIDART

Mail totte.errandonea@wanadoo.fr

Tél 05 59 54 79 21
Fax 05 59 54 74 18



LA PALMERAIE

Spécialité Paëlla

Plats cuisinés régionaux

Plancha



RUE DE L'ÉGLISE 64210 BIDART

TEL. 05 59 54 70 88

Tél. +33 6 46 76 13 11 - BIDART - FRANCE



PAYS BASQUE EXPERIENCE

4x4, Rando, Raid,
Formation, Location
www.pays-basque-experience.com



Origine
Ateliers

JOAILLIER

CONCEPTEUR

DESIGN - PERSONNALISATION



École de l'Académie Française



ORIGINE ATELIERS

16 avenue Jaulerry

64200 BIARRITZ

05 59 52 02 27

contact@origine-ateliers.com

www.origine-ateliers.com



MAISON BINET

1247, avenue de Bayonne - 64210 Bidart

05 59 23 13 75

www.lafourneedelouis.fr

Ouvert de 6h à 20h sans interruption

LAVERIE / BLANCHISSEURIE

Pour Particuliers & Collectivités



LAVERIE
avec services

Entreprise familiale + de 25 ans d'expérience
Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 8h30 à 18h, le samedi de 9h30 à 18h

969, avenue de Biarritz - BIDART - 05 59 47 72 68

PRESSING
Dépôt



CLINIQUE VETERINAIRE
ZATOZTE
691 av d'Espagne, BIDART

05.59.54.93.50

Médecine
Chirurgie
Hospitalisations
Radio/Echographie
Analyses sur place
Urgences



LES FRÈRES IBARBOURE
(table & hostellerie)

Restaurant gastronomique :

Menu déjeuner à partir de 42€

*Hôtel 4 étoiles
avec piscine chauffée en saison*

*Chemin Ttalienea - 64210 BIDART
www.freresibarboure.com - 05 59 47 58 30*

Alain LARRE
51, lotissement HIRI ARTEA - 64210 BIDART

**Electricité générale
Automatismes - Interphonie
Climatisation**

Tél. 05 59 54 98 97 larre.elec@wanadoo.fr

ANTENNE +
PAYS BASQUE

**TV - INTERNET - TELEPHONIE
ANTENNES - SATELLITES & TNT**



Les quêtes

Comme chaque mois d'août, notre armée de petits bonhommes rouges, vient à votre rencontre pour vous distribuer le programme des fêtes et faire des petites quêtes.
Nous vous remercions de votre accueil et votre générosité.







75 RUE DE L'ERMITAGE
ST MARTIN DE SEIGNAUX
TÉL. 05 59 03 01 21
etchalus-materiaux.com



BOUTIQUE DE CRÉATEURS LOCAUX

LOCAL DESIGNERS

...

L'atelier

NYNYBIRD & ROLLANDE

...

BIJOUX, ACCESSOIRES, MAROQUINERIE, DÉCORATION

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

0987576357

7 Avenue de la grande plage - 64210 Bidart



MAI-TUMAI

L'INSTITUT DU BIEN-ÊTRE

Centre commercial

Larun Burua

820, av. de Bayonne
BIDART

Tél. 06 86 00 95 16

Du lundi au vendredi 9h30 -19h
le samedi 9h30 - 17h

www.mai-tumai.fr

Onglerie M.O.Nails & Co

06 34 06 24 37

La beauté de vos ongles sur rendez-vous
Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi 9h-18h
Mercredi, Samedi 9h-13h

- à domicile
- au salon Pierre Iturria Coiffure
2 ave de la Grange Plage 64210 Bidart



Facebook/ M.O.Nails and Co

Orpi

BIDARTEAN

Av du plateau - 64210 Bidart

05 54 03 01 80

Thierry VALDOVINOS
Peintures Générales



Revêtements de sols
Papiers peints
Vitreries

Portable 06 61 61 17 39

64210 BIDART

proxiforme®

À deux pas de chez vous !



Votre salle
de sport
à Bidart

Centre Commercial Bidart Océan
Avenue de Bayonne 64210 BIDART
06 69 95 48 02 - www.proxiforme.fr -

Salon de la plage



Coiffeur visagiste homme et femme

Mardi au vendredi de 9h à 18h30
lundi et Samedi de 9h à 17h

Rue de la Madeleine
64210 Bidart

Mail: bidart.salondelaplage@gmail.com

Tel: 05 59 54 90 31



SNACK
de la
PLAGE

Bidart • Plage du Centre

RESTAURANT PLATS DU JOUR
APÉRO COCKTAILS COUCHER DE SOLEIL
CASSOLETTES SARDINES PÂTÉ BASQUE JAMBON
CHARCUTERIES SAUCISSON CALAMARS ETC...



Menu 13,90€

Pièce de bœuf grillé

ou

Filet de Magret de canard grillé

ou

Escalope de Saumon frais à la plancha

ou

Le fameux Tartare de bœuf Charmélicia

ou

Le Tartare de Saumon en lamelles Charmélicia

5 plats au choix servis
avec la fameuse sauce Charmélicia
et le saladier de salade verte

Accompagnement à volonté : frites allumettes fraîches

Menu enfant 10€

Tous les midis de 11h45 à 14h30 / Du dimanche au mercredi soir de 18h45 à 22h45
Jeudi soir jusqu'à 23h / Vendredi soir et samedi soir jusqu'à 23h15

272, avenue du plateau - 64210 BIDART - Tél. 05 59 24 25 46

bistro-regent.fr



- Intérieur / Extérieur
- Travaux neufs - Décoration
- Papiers peints - Vitrerie
- Étanchéité verticale

501, av. de la gare • 64210 bidart
tél. 05 59 24 87 54 • f.palloume@orange.fr



* Terracol Wood & Design

Etienne Terracol

La rencontre du végétal
et du mobilier

Décorateur d'intérieur
Création
Rénovation
Végétalisation

06.48.74.07.08

contact@terracolwooddesign.com



terracolwooddesign.com



HÔTEL** RESTAURANT

PARKING & WIFI GRATUITS

Restaurant ouvert à tous le soir - Terrasse extérieure

Cuisine élaborée dans la tradition du fait-maison

Menu complet Entrée + Plat + Dessert à 16€ - Menu Enfant à 8,90€



1350, avenue de Bayonne - 64210 BIDART 05 59 23 01 09 - www.fasthotel-biarritz-bidart.com



chez Peio
Depuis 1988
Cuisine familiale

Café
Restaurant
Self-service

Rue Chutiqueta - Bidart - 05 59 54 89 12

LD HOMME-FEMME-ENFANTS
Coiffure

05 59 23 74 03
Espace commercial Larrun Burrua
820 Av. de Bayonne
64210 BIDART

VELO
NEWS
64
●.COM
05.59.41.06.33
1189 AVENUE DE BAYONNE
64210 BIDART
velonews64@hotmail.fr

matériaux de construction

BARRE
Béton prêt à l'emploi

S.E. des Ets BARRÉ

USINE & CENTRALE :
Z.A. AMBROISE
40390 ST-MARTIN-DE-SEIGNANX
TÉL. 05 59 56 56 93

SIEGE SOCIAL & DÉPÔT :
ILBARRITZ
64210 BIDART - TÉL. 05 59 23 00 34



MANUSSET
JARDINS

VOUS SOUHAITE UN BEL ÉTÉ !

BUREAU D'ÉTUDES & VUE 3D
AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS
MAÇONNERIE PAYSAGÈRE
MENUISERIE EXTÉRIEURE
ARROSAGE AUTOMATIQUE
VOIRIE & CHEMINEMENT
CLÔTURE & PORTAIL
ÉCLAIRAGE
ENTRETIEN ESPACES VERTS

06 22 62 74 18
www.manusset-jardins.com
manussetjardins@gmail.com

705, rue de Bassilour
64210 - BIDART



Un grand merci aux partenaires Milesker

✿ LES BASO BERRI ✿



ARAMBURU
BIDART OPTIK
ETCHALUS MATÉRIAUX
MAISON DE LA PRESSE

SO DRIV'
LA LICORNE
LE REPAIRE

BOOMACOM
INSTITUT JOY
HÔTEL OLATUA

LECLERC IRATY
QUAD & NATURE

✿ MENTION SPÉCIALE ✿

Le Comité des Fêtes tient à remercier les Bidartars qui nous accueillent chaleureusement durant les quêtes du quartier ainsi que la Ville de Bidart, les commerçants, artisans, les services techniques et les riverains qui permettent le bon déroulement de ces fêtes.

Bidart E'Nea
vous souhaite d'excellentes Fêtes
de Bidart 2018 !



FACEBOOK : COMITÉ DES FÊTES BIDARTENEÀ
INSTAGRAM / SNAPCHAT : BIDARTENEÀ